



Avis d'audience publique

Le 24 août 2011

Réf. 2011-H-08

La Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN) tiendra une audience publique de deux jours pour étudier la demande de Cameco Corporation (Cameco) concernant le renouvellement de son permis d'exploitation d'installation de combustibles pour l'installation de conversion de Port Hope, située à Port Hope en Ontario. Cameco demande qu'on lui délivre un permis de cinq ans.

Le permis actuel de Cameco l'autorise à exploiter l'installation de conversion de Port Hope pour la conversion de trioxyde d'uranium (UO_3) en hexafluorure d'uranium (UF_6) et en dioxyde d'uranium (UO_2) ainsi que pour la production d'uranium métallique.

1^{er} jour d'audience : Le 3 novembre 2011

Lieu : Salle des audiences publiques de la CCSN, 14^e étage, 280, rue Slater, Ottawa (Ontario)

Heure : Telle qu'elle est indiquée dans l'ordre du jour, qui sera publié avant la date d'audience

2^e jour d'audience : Les 18 et 19 janvier 2012

Lieu : Centre récréatif Town Park, 62, rue McCaul, Port Hope (Ontario)

Heure : Telle qu'elle est indiquée dans l'ordre du jour, qui sera publié avant la date d'audience

L'audience publique sera diffusée en direct sur Internet depuis le site Web de la CCSN et sera archivée pendant 90 jours.

Le public est invité à faire part de ses commentaires sur la demande de Cameco. Une demande d'intervention doit être déposée au Secrétariat de la Commission d'ici le 19 décembre 2011 directement en ligne (<http://www.suretenucleaire.gc.ca/fr/commission/intervention/index.cfm>) ou aux coordonnées ci-dessous. Conformément aux *Règles de procédure de la Commission canadienne de sûreté nucléaire*, **la demande doit comprendre les renseignements suivants :**

- un mémoire contenant les commentaires qui seront présentés à la Commission;
- un énoncé expliquant la forme de l'intervention, soit par mémoire, soit par mémoire accompagné d'une présentation orale;
- le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de l'intervenant.

Les renseignements personnels, comme l'adresse et les numéros de téléphone, sont essentiels pour lier le mémoire à son auteur. Veuillez présenter vos renseignements personnels sur une

page distincte si vous souhaitez assurer leur confidentialité. Veuillez noter que tous les mémoires sont mis à la disposition du public, sur demande auprès du Secrétariat.

La CCSN [a annoncé que des fonds seraient disponibles](#) aux termes de son Programme d'aide financière aux participants, pour aider les parties intéressées à examiner et à commenter la demande de renouvellement de permis de Cameco pour l'installation de conversion de Port Hope. La prestation d'une aide financière sera envisagée pour les renseignements nouveaux, distincts et utiles présentés à la CCSN au moyen d'interventions éclairées et relatives à la question en cause. Pour toute question concernant le [Programme d'aide financière aux participants](#), veuillez communiquer avec Nathalie Skov par courriel à pdf@cnscccsn.gc.ca ou sans frais au 1-800-668-5284.

Le mémoire de Cameco ainsi que les recommandations du personnel de la CCSN qui seront étudiés lors du premier jour d'audience seront disponibles après le 3 octobre 2011. Ces documents ne sont pas accessibles en ligne. Pour les obtenir, il faut en faire la demande auprès du Secrétariat à l'adresse ci-dessous ou directement au moyen du site Web. L'ordre du jour, les transcriptions d'audiences et les renseignements sur le processus d'audience publique figurent sur le site Web de la CCSN à www.suretenucleaire.gc.ca.

a/s de Louise Levert

Secrétariat

Commission canadienne de sûreté nucléaire
280, rue Slater, C.P. 1046
Ottawa (Ontario) K1P 5S9

Tél. : 613-996-9063 ou 1-800-668-5284

Télec. : 613-995-5086

Courriel : interventions@cnscccsn.gc.ca